大清光緒丙子十二月初五日

申報

西曆一千八百七十七年正月十八日禮拜四

第一千四百卅五號

新書出售　本館告白

啓者前由一人送來六合內外瑣言一書披閱之餘覺同爲說部而另闢蹊徑陸離光怪簇簇生新爰付手民以供同好現已工竣准於十二月初二日出書計每部八本價洋四角正如蒙　賞鑒者賜閱在上海可向本館帳房及賣申報人購取外埠則統歸賣報者經手也此佈

論日本高麗以粟易布事

高麗地方與中國東北毘連其風俗雖異其氣候則同故今歲中國東北各處亢旱爲災而高麗亦無雨澤新穀既已無登舊穀又經澌沒民貲常憂飢餓欲向日本告糴高廷又禁止不允後民人恐有飢斃之虞私向其國所産之布與日人易米而炊國家雖明知之然災已成而餓死亦慘遂不之禁嗣有地方官據此實情奏明國主始弛是禁於是日人日以米來高人日以布往始無我有餘布彼有餘粟之慕而高人藉此得以免飢餓之苦者實難數計此亦有無相通之常事也惟聞日本頗有德色動謂高麗無我恐皆將饑殍矣我今若此高麗其何以報我乎各日報所述大略如此夫自古以來有國家者於隣國凶荒理應輸粟以濟救之故曰天災流行國家代有救災恤隣道也行道有福是以齊桓之創霸其會盟之命有曰無遏糴春秋之時隣國有災其大而易見者則先輸粟以代賑其民至小而難知者則待告糴而輸粟以救從未聞尚須易之以物也所謂行道有福者蓋勉其君以行道可以邀佑於天非欲其君以救災卽須望報於人也不然何貴乎有和好相與之國也今日本之與高麗業已立約通商卽當憂樂相共既聞高麗因旱成災人皆飢餓自當遣使告高曰寡君聞貴國遇災會當運粟以代賑貴國之無食者此方爲上理也不能如此而聽兩國民人私自授受以粟易布已若不與聞焉者此已爲下乘矣奈何民間私相互市而猶有德色反望高人之報乎若然再能救災恤隣彌粟以拯高人之飢是又將以琉球視高麗而謂富綠其宇下也何其所見之小耶果爾則所謂日本高麗立約通商者何耶豈以布易粟不在通商之例中耶時時通商互市而時時望人感激圖報爲其與國者不亦難乎大市井小人偶以錢米救人之急而常誇已施常責人報旁人猶或非之不意堂堂大國而亦爲市井小人之所爲乎或者曰是高麗亦不得爲無咎也己國既災卽當告糴於日本異日豐稔再輸粟以酬之事亦可行乃計不出此而反設厲禁以致其民私相通易始聽行之故日本得意而爲此言是高麗亦有以召之也吾則謂高麗向爲孤立之邦惟臣服於中國其未嘗行告糴之事久矣前時亦有災荒均行自爲經理今甫與日本和好卽向告糴恐爲日人所笑又況甚告糴於日本必須先告糴於中國既知中國附近伊國之地一同患旱故未便向中告糴既不求救於中國豈反告援於日本乎此高麗之心也若是高麗偉失之謹守而日本未免失于矜夸也雖然天災亦實難知豈高麗常至于災而日本常能無災乎又何必爾也吾願日本之人常于救災鄰隣一語日三復焉可也勿徒示德色於高麗也

恭錄　上諭○十一月十一日奉　上諭文格奏續查營勇滋事情形據實檢舉自請議處一摺據稱提督李有恒所帶虎威營勇丁前在東鄉有砍傷趙姓等數人及抱去顧姓幼孩之事尖峯寨一帶房屋焚燬多間是否該營勇丁所爲傳說不一李有恒與分帶該營提督劉道宗在途中帶有婦女訊係該提督等眷口其來歷尚未查明殊難憑信等語帶兵官携眷隨營已屬大干軍律至營勇滋擾地方該提督等尙有縱容情事尤屬罪無可逭東鄉縣袁廷蛟滋事一案前經降旨交李瀚章訊辦李瀚章現調任湖廣總督着交四川總督丁寶楨確切查明據實具奏勿稍瞻徇李有恒劉道宗着一併交丁寶楨審明分別革職治罪以肅戎行文格前於覆奏時未將前情查出恭辦亦屬咎有應得着交部議處欽此

甯波連日失火○時交冬日各處每多火災此固歷年如是而要未有如甯郡近來之盛也昨悉上月二十九日子刻東鄉宗嗣橋地方朱姓失火燒去房屋三十餘間同時搬貨橋又火西北風甚厲在城水龍雖見火光而遠莫能救直至天明始熄計被火者有一百餘間本月初一日子時東鄉三橋後又被焚民屋二十餘間初二日下午白沙東裡陳亦燬二十餘間住屋祝融肆虐迴祿降殃何竟層見疊出耶歲晚務閒邏此奇禍身値其境者亦可悲已

啓閉加嚴○前報甯波六門黃軍門飭于落鎖後不準再開茲聞因江東二次遇刧尤加嚴緊每日以放二炮爲度由松筠峰都戎親來封鎖鑰匙帶回署中收存天明時須驗封啓門故無論何人不能私自出進是亦冬防之要務也

邪祟病瘋○蘇之三樂灣某姓子家本小康一日出外遇有娶婦者站定觀之迨歸神志顚狂嗁笑無度口中囈語皆男女褻狎之談越三晝夜不眠不食醫藥祈禱迄無效驗不得已乃於卜者詢其吉凶卜者云此無他必冲花粉煞之故須以紙糊花轎用鼓樂送之病家如法禳之[illegible]耶假耶其偶然耶抑果有花煞耶[illegible]能知之耶

人倫之變○人子之于父母屬毛離裏天性之親也然而嚴父慈母其親愛之情母之于子也尤篤溺愛之事亦母之于子也尤多此固人之情也無足怪也至若蒙古某氏控子一案實人倫之大變矣致足怪矣某氏生二子長子某前歲曾被母送忤逆發配口外近忽逃歸配所行文緝已爲都下番役訪獲送刑部照例擬加等從重發烟瘴忽其母到部具呈請立賜斬決聞官以罪不至斬斷難故入且天下無不愛子之親雖有懷恨發配數年亦可消釋一朝見面自必化恨爲憐如謂恐其滋事被累則此番遠發烟瘴業已終身不返又何必親見其身首異處然後爲快種種皆非情理因傳其母到堂諭之曰爾待親子如讐仇究因何故如一時輕信人言致之死地得毋後悔且歸而細思之其母曰吾與此子不共戴天請速正典刑決無後悔之理問官再三開導譬喩并令伊子跪求母終不允且不一顧其子揚長而去緣是案尙懸擱觀此情形不可爲人倫之變哉

一時糊塗○宋時呂端人稱其大事不糊塗小事糊塗我　朝鄭板橋又自署曰難得糊塗是糊塗二字誠有不必自諱者但人命出入國家至重且愼於此而亦可糊塗則直無時無事而無不可糊塗也昨聞本月初一日爲甯波瑞道憲衙參之期鄞縣戴明府前以江東岸裕威店被刧經吳吉人守戎追獲之吳培年立時訊實正法曾未具詳本道是以道憲詰其何以未詳先殺明府答以此盜訊供確鑿毫無寃屈且江東岸兩次遇盜亦速辦恐無以儆其餘也道憲謂原知毫無寃屈惟所供有同黨九名且滄鑒之精兵周宗楨屍首業已撈獲倘日後滄鑒之盜旋浮起吳培年既死者將何人指認且何以知的係九名以內之劇盜非九名以外之良民乎萬一別有情節作何辦理明府聞之語塞但垂手自稱卑職一時糊塗道憲更怒曰凡事尙不可糊塗豈殺人而轉可糊塗乎本當立時摘頂惟據稱一時糊塗想必平時皆不糊塗姑俟其詳前來俟轉詳省憲核辦明府乃俯首無辭退出觀此則亦一笑話也然愚以爲道憲之論制事之理也經也明府所爲從民之欲也權也二者皆非糊塗也聞當時裕威遇盜後江東各店方以地方官捕務未力致閉門者六七十家使旣獲之而未正典刑雖市廛尙可以理諭而盜黨安必不潛伏窺探玩視法紀乎訊實致死民皆快心盜亦懾膽是誠明決者所宜爾也惟道憲兩在一城不及稟詳遽行我法未免太孟浪耳然嘗有州縣官動拘文法按部就班使上司無一事可以指摘而民轉曰此糊塗知縣也則孰爲之歟明府不更瞠乎在後歟

混堂惜字○親之宜敬以其生我也師之宜敬以其教我也推生我之敬以爲敬故同是物也而米亦宜敬惜推教我之敬以爲敬故同是物也而字亦宜敬惜今各處所設文昌會惜字局在在皆是凡盌窰酒罈鞋幫傘柄招牌紙燈籠一切概勸勿用字蹟誠欲昭其敬也但以上種種猶顯而易見者雖經廢棄有心者尙能拾取而焚化之至若混堂中之浴布而亦鑿以字則褻穢之甚矣查混堂浴布上每布必縛一竹牌而每牌書以號數以使浴畢後連布帶牌交與司堂者對號開箱取還衣服免致舛錯也抑思人之所以沐浴者原以去其身之垢布以拭垢而竹牌之字亦隨之其褻尙堪問哉鄙人不敏現已勸各混堂將竹牌之字改鑿圓圈如一號則鑿一小圓圈二號則鑿二小圓圈推至十號則鑿一大圓圈十一號則鑿一大圓圈一小圓圈餘皆仿此如是則仍可對號於先聖所制之字亦無褻瀆費無多而功莫大焉甯郡混堂茲已照行所願各城鄉鎭之混堂亦一律照辦幷望同志者廣爲勸導想亦所不憚煩也故敢函懇貴館以期善與人同貴館其亦所心許乎　目識一丁客稿

穀價防荒○今年南北各省半遇偏災惟浙江尙稱豐熟乃近聞甯郡以入口米較少致米價逐漸加增陳米已長至二元七八角矣前日新穀價每百斤僅需洋銀八角茲忽長至一元二三角米商下鄉買穀民皆閉不肯糶一若欲留爲來歲之需者此眞所謂未荒先荒令人莫測其意矣

新開戲館○滬上戲館京班首推丹桂金桂二園今聞寶善街新造戲園一切規模與丹桂彷彿堅固整齊華麗宏敞有過之無不及也現爲西商巴客所開招集京都天津滬上有名諸人並邀請都中著名清客擇日登臺開演艷舞淸歌描摹月宮勝景爭長門異薈萃海國奇觀試披手藝悅我心苗想闊風者莫不欲先覩爲快擴充眼界也

盜刼村家○本埠西郭外磨盤橋地方於本月初二夜十二點鐘時有施姓家被盜計十餘人先是撬門而進及至屋內則皆手執利刃長鎗等器不准聲張刼去現錢及衣飾等約數十千文現已稟報查緝據稱盜黨皆以靑布纏頭云

續獲竊賊 ○前報冊列城內李公館被竊已經法捕拿得竊主王京艮由會廨發懷昨又由縣捕緝獲是案之竊賊周阿毛王阿友二名解縣供認所竊之金表懷作鋼表業已押去官故飭捕吊出原贓再候核辦

散米宜公 ○上海各善堂每至年終有分散米粟之舉其貲由各善信樂輸堂董照數買米存於米舖由堂董發米票或一二升或三五升散給貧戶以爲度歲之助洵善舉也但聞歷年所散非與堂董有瓜葛者不能沾惠所得皆是溫飽之家極貧之戶未霑實隅如果屬實在出資者一點功德而經理之人不無徇私之弊矣當與散賑不寔同科現值歲闌蹉行故專尚望司其事者有則改之無則加勉勿謂人言不足恤冥冥中自有鑒察也

慣買賊贓 ○昨據巡捕拿獲王阿順一名案因竊取洋東雪茄烟一箱賣與朱英言當經查取原贓一併送案審之王阿順供認不諱賣得洋銀五元朱英言則作南貨店生理慣買亦自承認官判王阿順押兩月朱英言收買賊贓罰洋十元繳轉烟給洋人

甘賠當本 ○梁元生呈稱茶房某近因患病轉荐夏亞德卽鄭阿二來作替工不料竊去李客皮衣等件當經查夏亞德箱內搜出藍呢衫一件幷至其家起到當票六張卽李客失物已被當去計四十千有零因請追究夏亞德供認行竊愿償惟求寬限聞官着限七天將當本如數繳清再行核辦

論六合將混爲一 ○上下四方謂之六合是統地球言之雖同在覆載之中而地則有山河之險人則有艮頑之異言語不通嗜慾不同各安其政悅其俗固不能混而同之者也然道有盈虧勢有分合所謂物窮則變變則通通則久者此也今者中外和好幾合爲一家凡有所爲必準萬國公法似乎可以長治久安同享太平之慶矣而不知此乃分離之象天將以此而變千古之局大一統之尊也蓋綱常則亘古而不變制度則遞積而愈詳若驗其各域一隅各長一方不復知有聖教三綱淪而五常斁甚非天心之所忍出也故草昧之世民性睢睢盱盱民情渾渾噩噩似可以長此終古矣乃未幾而變爲中天文明之世未幾而變爲忠質異尚之世且未幾而變爲郁郁文盛之世可知從古無不變之局而其致之也必有其漸其成之也必有所由中國自三代以還其間不無陵替之端其治不無舛謬之迹然未及百餘年必有聖君賢相出而整頓之以挽回氣運而旋轉乾坤其所不足者武備之精機變之巧如泰西各國以勢力相雄長以情僞相攻奪而已今者託爲和好之說漸無畛域之分彼之所能我亦效之我之所短彼則授之如戰艦之足資守禦火炮之足資摧陷機器之足資成物而利用開礦之足資富國而阜民與及火車輪船通標電線一切可以無遠弗屆無微不通者莫不紛紛則效以速其成若中國之人聰明有所不逮材力有所不及斯亦無能竊其奧而擅其長耳若猶是匠心可以獨運也機警可以相侔也則金銀財貨彼此同其寶也物產材料彼此同其用也而謂軍營器械果能獨擅其利乎戰陣爭鬥果能獨操其勝乎推之權子母操奇贏莫不皆然則又安得謂人拙而我巧乎故凡今之由分而强爲合與合而仍若分者乃上天之默牖其衷使之悉其情僞盡其機變齊其强弱極其智能俾一旦聖人出而四海一也蓋天下之不能不分者地限之也而天下之不能不合者勢爲之也道無平而不陂世無衰而不盛屈久必伸否極必泰此理之自然也凡今日之挾其所長以凌制我中國者皆中國之所取法而資以混一土宇也至於戰艦失其堅火炮失其利財用無所行其計器械無所擅其長陸讋水慄奔走偕來同我太平然後此言驗矣若夫拘於目前之見狃於已然之迹成敗利鈍謂可逆覩智取術馭謂可長守不審倚伏之機不明順逆之故是猶醯雞處甕別有一天夏虫語冰莫知其候也故謂六合將混而爲一者乃其機已形其兆已著惟見微知著之士上稽天道下悉民情按諸中外古今之事蹟乃足以語之而非徒可以口舌爭也請以此言證諸來者 選錄香港循環日報

讀袁翔甫詞長五十述懷敬成二律聊當嘏詞郵請 郢正 ○專家詩筆競相推名士襟懷吏治才遍上竹枝前是唱 君著有滬上竹枝詞海內傳誦 園中松菊舊曾栽 君家隨園名可千古 墨床茶竈怡情甚酒國花天遣興來今日臨風遙介壽礫添海屋觀蓬萊○縱過滄桑刼後身鍊成傲骨見天眞一官落拓能知命半世優游最入神吟嘯任爲風月長感懷猶憶別離人黃花開處稱觴樂當貫從今娩賞臣 丙子九秋鴛湖映雪生草

讀楚岫雲痕題後卽請顧花常好館主古滬蕊珊氏哂正 ○煙花轉眼易情痴惆悵高唐夢醒時釆到綠蕪牽別緒種成紅豆剩相思春風有主空留憾文字無靈亦淚洞磨析從來多好事青衫紅袖兩難支 多少離情逐水流仳杷門巷憶前游幻成蒼狗餘歡在賸能青鳥往跡收召玉刊來今纜繼花冠整處普勾留無心出岫渾閒事好把妝樓記遍搜 丙子小春上浣鴛湖摘花仙史初稿

光緒二年十一月初一日京報全錄

宮門抄○上諭一道○陝甘總督左 奏爲遵照部文查明事摺子○大臣志 奏爲庫倫防營軍糧夾片○皖撫裕 奏爲遵 旨查明剿匪出力之員弁摺子○又 奏爲撥欵賑飢摺子○又 奏爲陣亡練弟請䘏夾片○又 奏爲提督丁鯤夾片○又 奏爲停抽米根厘金夾片○滇撫潘 奏爲代正副考官請假夾片○十一月初一日吏部翰林院正紅旗値日無引 見○志和謝署廣州滿洲副都統 恩○師曾假滿請 安○內閣奏派驗放之大臣 派出毛昶熙廣壽德椿唐壬森○又奏派稽察本章之大臣 派出阿昌阿○吏部奏派揀選盛京司庫等官之大臣 派出桑春榮賀壽慈榮祿烏拉喜崇阿○又呈進月官卷九本○兵部奏派查齋之大臣 派出阿昌阿常星阿恩全全慶穆隆阿富勒渾泰文秀奕慶○太常寺奏改派看視牲隻之大臣 派出全慶○順天府奏京師得雪二寸有餘○召見軍機 長 敘○○奉 上諭慶春等奏軍台廢員脫逃請飭緝究辦一摺已革前署順德營內邱縣汎把總吳蘭生輒敢由配脫逃難保不潛行來京着順天府五城御史一體嚴拿務獲究辦欽此

○○臣左宗棠奴才豫師跪 奏爲遵照部文查明柳家轉僧教派曾名緣由恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊臣等接准理藩院咨稱內閣抄出臣等會奏羊官寺柳家轉僧雷義捐資積著勸勞懇懇 天恩賞給二品頂戴一案奉 旨該衙門議奏片併發欽此臣院查該柳家轉僧是否黃衣僧抑或緇衣僧並喚何名原奏內均未聲明無憑核辦請 旨飭下臣等詳細查明覆奏再行核議奉 旨依議欽此咨行遵照前來臣等遵查柳家轉僧世源流向未報明各衙門有案當飭行飭該管碾伯縣知縣詳細查明具報嗣據該署知縣袁昌鵬詳稱該縣屬境內羊官寺柳家轉僧係黃衣僧轉生七世今號名喚柳家丹巴呢瑪歷輩轉生出世並未報官領過印照開呈轉生處所輩數詳請核辦前來臣等覆核無異除據情咨明理藩院核辦外謹將查明柳家轉僧教派並名緣由恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨該衙門知道欽此

○○奴才志和那穆濟勒端多布片 奏再庫倫防營軍糧現既 奏明由張家口權臺辦運而本年軍需自八月停止惟從前辦運定章係總統計一年今自八月停止軍需而所雇之駝轉運直至本年臘月底其事既不可中止而張家口接辦仍須俟部撥銀兩允恐緩不濟急由承辦雇駝之蒙古三處亦須及時領價實係無款可籌查有從前採買俄國黑鉛五萬二千斤因鉛既末能合用而軍務又暫稍鬆除前打仗操防及鎔化鉛丸另案辦理外將原買黑鉛三萬六千八百零一斤十三兩照原價退回庫平銀四千七百八十四兩二錢四分卽將此項鉛價銀兩撥放駝價以濟要需則庫防軍糧卽可自明年正月起核算辦理現當辦理庫倫軍營四大核銷卽請將此項鉛價歸於入款撥放運價腳價一併造册飭部核銷謹附片奏 聞軍機大臣奉 旨該部知道欽此

○○安徽巡撫奴才裕祿跪 奏爲遵 旨查明勦辦宿懷鳳匪黨在事出力之員弁並歷年存記擒拿匪犯出力各員分繕清單籲懇 天恩俯賜獎勵恭摺仰祈 聖鑒事竊照江皖豫毗連之宿州等處匪衆分股肆擾鳳臺懷遠兩縣匪黨亦乘機竊發滑圍攻撲縣城均經官軍立時擊散擒斬各首逆業由奴才暨督臣沈葆楨先後馳奏欽奉七月十七日 上諭沈葆楨奏皖省懷遠鳳臺匪徒滋事 各摺片等因欽此奴才於馳奏懷遠鳳臺二縣匪黨情形摺內聲請將歷年存記防軍擒拿匪犯出力各員俟案請獎奉七月二十四日 上諭裕祿奏剿捕懷遠鳳臺匪黨一摺等因欽此仰見 聖主激勵戎行念勞必錄曷勝欽感伏念本年匪徒因亢旱煽動人心糾衆黨與一月之間分股四起幾有燎原之勢各軍冒暑奔馳迎頭待戰宿州一股甫經擊散殘其首惡鳳臺懷遠之匪復敢謀爲叛逆圖撲縣城本地方官督同團練發其逆謀各軍星馳電赴斬馘擒渠事定之後仍得捕匪首多名尚屬不遺餘力其歷年辦匪存記各員查自同治十一年以後迄今四年計獲匪二百餘名均經每年終彙奏存案本年會匪以邪術煽害地方各員又先後拿獲四十餘名亦經奴才於月內陳奏皖省大江南北時虞外來會匪淮北則苗捻餘孽幾餘所在皆有各員弁嚴寒溽暑密偵確探遇賊之猛悍在必拚身格鬥始克就擒覈其所獲哥老會匪首或爲漏網巨捻或爲剪髮拜燈之邪匪一經殄除賴以地方安靖其勤勞定與力戰無異所有本年勦匪員弁團練人等並歷年存記各員弁分繕清單恭呈 御覽仰懇 天恩俯准照擬給獎以示鼓勵出自 逾格鴻慈所有遵保剿匪出力並歷年辦匪存記各員力各員均據各營暨營務處分別開單請獎前來奴才覆加刪減不敢稍涉冒濫除將外獎各弁丁咨部查照外謹擇其尤爲出弁緣由謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨戴景明着賞給驍勇巴圖魯名號韓大武等徐登善等均着照所請獎勵該部知道單二件併發欽此

○○安徽巡撫臣裕祿跪 奏爲皖北被旱較重處所擬動撥庫欵酌量撫恤以廣 皇仁恭摺仰祈 聖鑒事竊本年皖北之廬鳳潁滁泗等府州屬自入夏後亢旱日久禾苗未能一律栽插嗣夏至間得雨澤趕緊補種又復連旬烈日類多黃萎前據各該州縣稟報經臣批司委員會同地方官履畝確勘現據勘覆低窪處所尙屬有秋地勢稍高者則大半歉薄若岡田竟有顆粒無收者就通境高低牽算收成約五分有餘勘不成災而岡田農佃究屬枯据我常大有流離失所之慮八九月間秋燥尤甚二麥多未播種糧價爲之湧貴皖省當兵燹之後戶鮮蓋藏從前之常平豐備等倉皆燬於賊近年無力復設現在民力已形困苦若不設法量爲撫恤誠恐隆冬江寒之時窮民無所得食不免溝壑之患且皖北風氣强悍狡黠者慫乘勢煽動飢民亦恐難而爲匪皖省欵項支絀亦無閒欵可籌當此窮黎待哺之時臣不敢稍涉拘泥現與藩司紹誠悉心商酌已於司庫地丁項下動撥銀二萬五千兩以一萬五千兩發交鳳潁道一萬兩發交安徽道飭令分別存儲體察所屬受旱較重之區查明極貧戶口或買米平糶或折

價散放督同各州縣妥爲撫恤務期實惠及民不准假手胥役以冀仰副 聖主痌瘝在抱不忍一夫失所之至意除將通省秋災情形另行循例彙案 奏咨外所有動款撫恤旱災貧民緣由謹會同兩江總督臣沈葆楨恭摺具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此 ○○裕祿片 再本年淮北匪徒蠢起一月之內盡數擊散固由各營馳勦迅速亦賴各州縣團勇協力同心以助兵力之不足除將隨同擊賊尤爲出力之團練列入清單請獎外查逆匪蟻同起事之始首先攻撲宿州之百善站李家樓等處練董監生魯宏學督同練丁與賊接戰擊斃賊目王灼一名傷賊二十餘名因賊衆團練寡不敵衆練董魯宏學登時陣亡練丁同時力戰捐軀者十一名據前代理宿州知州言南金稟報由營務處覆查屬實稟請奏卹前來臣查匪衆之起藉天旱煽惑人心正民情浮動之時該練董等忠義奮發不爲賊靡竟能以死勤事爲一時團練擊賊者倡情形殊堪憫惻所有陣亡之練董監生魯宏學一名練丁華守光蔣學禮張士蔣占魁劉文安魯睢穆清標徐度太謝若杏李心讓劉會昌十一名合無仰懇 天恩飭部分別照例議卹以慰忠魂理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨魯宏學等均着交部照例議卹欽此 ○○裕祿片 再據統領親軍營記名提督黃文誥稟稱親母陳氏由合肥縣原籍就養安慶省寓於本年九月初一日在寓病故該提督係屬親子具報丁憂當來伏查該提督統領親軍勇營駐防安慶省城現當皖北土匪甫經擊散沿江各處正在查拿會匪之時防務最屬緊要該提督在皖帶隊有年訓練緝捕正資得力未便遽易生手應照軍營帶兵人員暫行酌給假期百日治喪假滿仍飭回營帶隊以重防務除咨查照外理合附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此 ○○裕祿片 再臣接准江西撫臣劉秉璋來咨光緒二年九月初四日欽奉 寄諭本年夏間江西省江水盛漲各屬田廬被淹糧價昂貴必須有外來商販籌省接濟着劉秉璋督飭所屬地方各官體察情形設法招徠將米糧厘金暫爲停收酌定章程徧行曉諭一面知照各該省厘局遇運江西米糧即速查驗放行一律暫免厘金以裕民食等因欽此 恭錄咨會到皖伏查江西南昌等縣本年頻遭水患米價昂貴民食維艱欽蒙 聖恩軫念災區皖省與江西地界毘連自應欽遵一律暫免釐金俾商賈踴躍販運以資接濟惟商販貨物與由官採運不同釐金關繫軍餉若無文照可驗易滋影射夾帶之弊現經恭錄 諭旨札飭藩司轉飭各釐局將運往江西災區米糧查明如果屬實暫行停收釐金並飭查照被災地方米船過關免稅給與印票責令到境呈送地方官鈐印回空查銷之例遇有商民販運接濟災區之米糧先由就近行戶具保指明運往江西某縣售賣即於裝載之處呈明該管地方官或附近釐卡給予印票以憑沿途查驗放行該商販於到境時即將印票呈由該地方鈐蓋印信回空查銷如有免釐米船偷運別省並未到被災地方糶賣亦照例追賠究治以杜影射而重餉需此次免釐米穀應請截至來歲二月後仍照常抽收用示限制除咨覆江西撫臣查明外理合陳明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此 ○○潘鼎新片 再臣接准正考官翰林院編修龍湛霖副考官翰林院編修胡喬年咨稱湛霖等奉 命充雲南正副考官現已揭曉應即回京供職惟查雲南至京驛站道出湘鄂距湛霖本籍攸縣喬年本籍天門縣均屬甚近擬請奏懇 天恩各予賞假一月回籍省親以遂烏私俟假滿即赴京恭覆 恩命等語除咨部查照外謹據情附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉 旨龍湛霖胡喬年均着賞假一個月欽此

蘇省撫轅事宜 ○十一月二十六日候補主事沈彥枚浙江舊來辭行進京 新選清河縣訓導蔣世琛宜興縣人 又碭山縣訓導徐從辰荆溪縣人 又如皋縣教諭黃介壽武進縣人均奉撫憲於本日考驗○二十七日禮部郎中嚴粲辭行進京

浙省撫轅事宜 ○十一月二十二日吳文元由京解餉回省稟到卯見 曾壽麟稟知奉藩司札委接辦湖墅釐局差 劉沛由京驗放來省稟到 國子監學正銜委署錢塘訓導杜逢源稟知到任受事

請集戲友

啓者本商現在上海英租界寶善街新造大戲園一座取名鶴鳴園邇請中國名班戲友不日卽須開演如有向在京班演唱之友毋論等角色愿就本園者敬請諸君自來本園與本商面談一切可也是所盼望此佈 十二月初三 與國商人巴客謹啓 乙

丹桂茶園 初五夜戲

周松林 杜蝶云 周長春 富貴長春
謝寶林 周來全 聚寶會
陳順寶 江玉成 杜錦芳 張大本 演
孫春恆 李春來 韓桂喜 紹鸞芝 五
尹永錫 周長山 張永升 王大喜 福
客串 孫菊仙 寗天吉 劉貴卿 堂
華四喜 張九柱 王大喜 張大本 捉貢書
李春來 韓桂喜 鄒福芝 謝楠卿 八
薛桂山 呂長山 范永錫 張永升 蜡
客串 孫菊仙 廟
孫春恆 大奎官 李毓蓉 范永錫 雙冠誥
朱二小 劉鳳林 奪小
丁招全 張九柱 王大喜 金上墳會

金桂軒戲園 初五夜戲

劉福永 劉馨芳 木火關
子由田三 由韻秋 對兒長寶 貴小 金刀陣
茂林 玉由 柔七 祥玉
環九 八十大 時長貴 蕩景世奎 德寶
梨雙玉 李毛兒 蓉山西 江春山 祥玉 雙搖會
周春奎 林連桂 彩林云 亮吉 祥殿 李美人計
劉鈞喜 小飛三 常子和 三娘教子
子山田 三八十大四 茂林玉山 貴小
貴月山 贈殿 李春三 雄環九 天雄聚
長寶對兒 任七福 喜藍世 奎得寶
江春由 張云亭 蕭三雄 取洛陽
劉香方 藍山西 萬金殿
長寶對兒 蕭七祥 玉世奎 德寶茂林 鎖兵符 獨王宮

豐樂戲園 初五日演

議親 天門陣
綉房 寶香
別祠 納福
云陽 魚錢
法場 遠陽
祉園 叢角
擺宴 相梁
喬醋 到縣
醉圖 送父

豐樂戲園 初五夜演

請郎 打差
花燭 靜粧
思鄉 獨占
拐拐 俠試
掃會 贈馬
別巢 照鏡
十面 衣珠記
守倉 別弟
侍御 勢僧

天仙戲園 初五日戲

李名順 吳喜桂 陽河堂
陸連奎 徐茂林 湘江會
錢星觀 小二子 賜黃飛 雙連碧 渭水河
周小二 小七 虹霓關
諸阿壽 天水關
趙洪小
余守方 大 無底洞
王玉山 神
孫云慶 杜指林 州
王桂喜 釣金龜 泗水關 打鍋

初五夜演

景元福 汪廷桂
小二子 錢星觀 天水關
陸連奎 吳奎林
三麻子 趙洪小
諸阿壽 杜增林
王桂喜 王玉山
徐四喜 余守方
云慶名 顯雙林
王桂方 祭寶塔
李興齋 周小七 陳致祥 節義廉明
三麻子 吳喜桂 李興齋 李延林 節義廉明

禮拜四拍賣

啓者本行於禮拜四即是月初五日十一點鐘拍賣路壁剃毛人鐺小呢八磅回監雙路燈洋房牌原布七磅藍雙路燈牌原布七磅綠雙路燈洋房牌洋標等貨各寶號欲拍買者至期早臨面拍可也此佈 十二月初二日 甲 元芳洋行啓

禮拜四拍賣

啓者於初五日十一點鐘在公和祥棧內拍賣粗細鐵絲六十三桶稍有水漬如各寶號欲購者屆期請至該處面拍可也此佈 甲 十二月初四日 成大行啓

禮拜四拍賣

啓者本行於初五日禮拜四一點鐘拍賣鉛筆各式香烟皮酒琴酒會利酒回司葛香拌酒元色厚呢花呢衣料呢絨褲襪子火爐火爐邊鐵洋箱鐵床馬衣馬鞍子硼砂另物此佈 十二月初四 甲 乾泰行啓

禮拜四拍賣

啓者本行准於禮拜四即初五日十二點鐘拍賣洋貨皮貨酒銅帽子木器等俱全 各寶號光顧者至期請本行面拍可也此佈 十二月初四日 哈利生啓 甲

禮拜四拍賣

本行於初五晚七點鐘拍賣番衣羽紗呢片各色絨毯等如貴客欲拍者請至面拍可也此佈 虹口英隆洋行啓 甲

禮拜四拍賣

本行於初五日十點半鐘拍賣檯椅鐵床火爐洋鎗手鎗衣鏡單雙眼千里鏡板箱榻床貳鏃鐘表等如各寶號欲拍者請至面拍可也此佈 虹口英隆行啓 甲

禮拜五拍賣

啓者本行於初六日十點鐘拍賣綵頭食物糖菓各色洋酒房間傢私檯椅東洋花瓶圍屏劍類根頭絨衫熟魚油七十斫皮毯煤油燈鐘錶什物等如貴號合意買者屆期請臨面拍是荷 甲 新安泰行啓

聲明

夫通海崇三屬皆產木棉開設運售包面俱用南通州東門外北鎮某行字樣以廣招徠向少同牌之混惟我海門王正大行開設茅鎮歷有年所客商賜顧亦匪伊朝夕而近今崇明悅和鎮花行亦用王正大牌名凡貴商賜顧認明海門王正大牌印係南通州東門外海門茅家鎮王正大乗記花行外有㊣字圓印彼崇明新開王正大牌印係南通州東門外悅和鎮王正大號記圓印龍字誠恐初到客家不知詳細悞認兩行爲一家特此敬啓便可分別庶不致悞 海門王正大花行謹啓 乙

失票

今遺失源和支福源莊十一月廿九日過期票九八元兩紙廿二號五十兩廿一號一百兩以向前途說明作爲廢紙所有各寶號切勿收用 十二月初三日 裕通具 乙

上海地圖減價

今新刊上海城廂及租界全圖十五日起着色每副洋七角未着色每副洋五角賜顧者至申報館帳房購取可也 乙

輪船往漢口等處

啓者今有輪船一隻名保康准於華十二月初六日早開往漢口九江鎮江等處如貴客欲裝載搭客者請至法租界大馬路中本行帳房面議可也其水腳格外公道特此佈聞 甲 十二月初二日 保昌洋行謹啓

遷移

今本行於英國正月元旦係華十一月十七日已遷於外洋涇橋北境第二家衙內二層樓上各行號如有信札等請即來認明可也 甲 本月日會德豐主人告白

奇門命理

凌蒸齡先生異授奇門大六壬課命斷聽入神占貨物價錢長落尤準寓寶善街老椿記棧此佈 湖州李應庚代白 乙

拍賣地基房屋

此項抵其房屋業已出抵於人今由受抵出錢之人拍賣坐落徐家匯小河幾距徐家匯來上海之地里許來往其爲便當照地券有二十一畝八分九厘九毫冬漕事署註冊爲八百九十二八百二十九八百三十三共三號冊名叫潘次佳宅是處房屋并圍丁住房一切花架樹木花草各樣動傭一齊拍賣其花園其地已經墳高甚爲乾燥可以眺望近處風景各色花木俯暮整齊花塊中有老樹玫瑰東洋蘭花外洋花卉其處甚爲軒敞宜於夏日招涼消興誠爲第一佳趣也現在已據受抵之家議定統行出賣拍時擇還價高者售與定於英本月三十日卽禮拜二兩點鐘在本行寫字樓福建路十五號門牌面定如欲問信者不願不擯 希盛洋行告白 甲

義記洋貨

二四彈陀洋紅又八磅銀龍市標七磅藍鳳魚牛喜雀六磅藍鳳魚紅喜雀標色元羽綾皆有色嫩高低細斜三十又三二紙麟棉紗十四磅又十五磅粗布四十又四十一白洋紗又日內可到皆有十四磅飛龍八磅粗斜 甲

失票

予前月廿九晚遺失義利票五十兩十二月初五期不倒號暨各寶號切勿收用此票已作廢紙無用 方兩亭啓 乙

鷄籠煤出售

啓者本行今有新到鷄籠煤數噸出售倘各貴客欲買者請至本行面議此佈 十二月初三日 馬立師洋行啓 甲

拍賣日期

啓者本行准於初五日禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

尋人

湖州俞佳鏞原名佳鑑小名阿辛壬戌年在湖城小河頭失散時年十二歲迄今尚無音信現其繼父蓼池署江西安遠縣知縣生父寅花館於上海北市吉祥里陳三益絲號胞兄佳鍾小名其鑑今科已中舉人家中現由雙林遷居湖城蒔芸巷老宅各處望其歸來如有仁人君子知其下落務求囑其來里感德靡際 湖州俞寅花啓 乙

聲明

啓者本號自開張以來向承各寶號惠信貨物但必須見有本號圖摺始可交貨因本號向例憑摺取貨之故特字聲明 十二月初三日 上洋大馬路祐和雜貨店謹啓 乙

新到各貨出售

新到上海所用各式紅綠玻璃燈罩新式花樣價甚相宜稱利行啓 甲

洋房招租

今有五馬路洋房一所後有披屋及棧房出租坐落廣東路則昌福昌底子便是貴客欲租者請至本行面議可也 德興洋行啓 甲

出售東池尺牘

本局所印東池草堂尺牘係會稽謝帆卿先生所著風雅向無刊本先生幕遊數十年胸襟浩闊其書中皆閱歷警世之言足資觀覽現已銷出及半欲購者請早來取再小題文現已印竣應送惠文諸君之書早經備好亦望來取 印書局啓 乙

出售

啓者本行今有新到大小子午儀 地球繞日儀 影戲箱 照洋畫鏡出售其價公道欲買者請至本帳房面議可也此佈 甲

十月十九日 隆茂行啓

木碼頭出售

瓊記碼頭對過備木碼頭今欲出賣板厚三寸餘潤一尺木樁三十枝 貴客欲買者至該處看明來行議價格外便宜特此佈聞 甲

大馬路 利南查洋行啓

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司肩有中國 貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外讓宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕臺牛庄漢口九江鎮江等處一切倘有 貴商賜顧請至本行面議特此佈聞

同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啓 甲

有嘜

出售有[illegible]蓮及各式[illegible]表大小八音自鳴鐘等[illegible]無分行另售賜顧者認明本行不悞此佈 丙子六月初一日啓 甲

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全備有 貴官紳應需各種各式新請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞

同治十三年六月 日 地亞士行啓 甲

洋龍出售

本行今有新到奇巧洋龍或二人合力打水四人亦可水勢甚高滅火極速保險銅鐵造就堅固異常無論大小街巷均可行走較之土造水龍更爲絕妙且運動玲便倘 貴客欲購者請至本行面議可也 隆茂洋行啓甲

旗昌輪船公司

本公司各船自上海回往鎮江九江漢口以每禮拜之禮拜日禮拜四黎明時爲定期自漢回申亦以此日爲出口之期路經南京蕪湖大通安慶武穴各埠亦停輪搭客也船往燕臺天津以每禮拜三禮拜六黎明時爲開期自天津出口回申亦同此日其禮拜三所開火船至燕臺則有本公司火船名米勒在彼迎候以轉往牛莊來往寧波每逢禮拜一禮拜三禮拜五下午四點鐘開往自寧回滬每逢禮拜二禮拜四禮拜六仍於四點鐘時開來

茲將客人往各處每人納水腳列左計開

鎮江銀一兩 燕臺銀十兩

九江銀三兩八錢 天津銀十五兩

漢口銀五兩 牛莊銀十五兩

寧波洋五角

裝貨各水腳及揚子江各埠間路之客費向本公司各口岸之帳房問明可也

本公司在各埠設有碼頭可使各船櫳近并有廣大頭等棧房以供傾貨於裝卸之先後其一切之事俱與客是便至於搬動各貨本公司亦格外留心以期必無損破之處所有寄托受各貨險在船在棧必一例周妥可無遺慮若搭客各船每船派有中國管事其照顧張羅亦周到款待不遺餘力每到各埠亦設法使諸客可妥穩下船無忽忙擁擠患焉

經理人旗昌洋行佈告 甲一

火輪車公司告白

啓者本公司火車於十月十六日即禮拜五起首往來上海江灣吳淞定期每日由上海往吳淞計開

在上海 上午六點八點十點鐘開行十點鐘禮拜日不行 下午十二點二點四點六點鐘開行十二點二點鐘禮拜日不行

在江灣 上午六點十七分八點十七分十點十七分開行十點十七分禮拜日不行 下午十二點十七分二點十七分四點十七分六點十七分開行十二點十七分二點十七分禮拜日不行

在吳淞陸旗處 上午六點三十五分八點三十五分十點三十五分開行十點三十五分禮拜日不行 下午十二點卅五分二點卅五分四點卅五分六點卅五分開行十二點卅五分二點卅五分禮拜日不行

至吳淞江 上午六點四十分八點四十分十點四十分開行十點四十分禮拜日不行 下午十二點四十分二點四十分四點四十分六點四十分開行十二點四十分二點四十分禮拜日不行

由吳淞旋上海計開

在吳淞江 上午七點九點十一點鐘開行十一點鐘禮拜日不行 下午一點三點五點七點鐘開行一點三點鐘禮拜日不行

在吳淞陸旗處 上午七點五分九點五分十一點五分開行十一點五分禮拜日不行 下午一點五分三點五分五點五分七點五分開行一點五分三點五分禮拜日不行

在江灣 上午七點二十分九點二十分十一點二十分開行十一點二十分禮拜日不行 下午一點二十分三點二十分五點二十分七點二十分開行一點二十分三點二十分禮拜日不行

至上海 上午七點卅五分九點卅五分十一點卅五分開行十一點卅五分禮拜日不行 下午一點卅五分三點卅五分五點卅五分七點卅五分開行一點卅五分三點卅五分禮拜日不行

車價計開 上海至江灣 上座每客收洋半元來回七角五分 中座每客收洋二角五分來回三角五分 下座每客收錢一百文來回一百八十文

至陸旗處 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋半元來回七角五分 下座每客收錢二百文來回三百六十文

至吳淞江 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋半元來回七角半 下座每客收錢二百文來回三百六十文

吳淞江至陸旗處 上座每客收洋一角來回二角 中座每客收洋五分來回一角 下座每客收錢三十文來回五十文

至江灣 上座每客收洋半元來回七角五分 中座每客收洋二角五分來回半元 下座每客收錢一百文來回一百八十文

至上海 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋五角來回七角五分 下座每客收錢二百文來回三百六十文

小童拾歲以下作半價 狗犬不論遠近每隻收洋一角

銅錢俱要通足制錢 洋鈿每元價作錢一千二百文 吳淞路公司啓 甲一

乾坤戒烟丹

本局上品戒烟丹殺虫補虛七日後細癮虫由大便帶出虫癮永不思烟發癮第一神方滲入每料洋二元 另補先後天膏丹幼年耗散具元精關不固夢遺洩精赤白下帶經不調子宮虛冷犯等症絕嗣可嚐此丹立治痿症固精不洩種子仙品補藥溫和久服 養元回春 點容膏立退雀斑風癬 耳聾丹立鳴 枇杷膏咳血回春 瓊砂散目明 犀珠丹治梅毒下疳毒淋永無遺毒於妻兒 保生丹立下 禿髮散復生賜顧者來信

上海石路中同慶里口廣濟局發兌 乙

頭彩得洋一萬六千元

啓者英二月分呂宋白鴿票已到申洋每票六元半票可分欲買者請至本行購取可也 別發行啓 甲

新到火油燈出售

啓者本行今得新創不需燈罩之火油燈大小形式各樣嘗今此燈於用者甚合並可永免燈罩碎裂之常患也並有新樣燈名西白燈者光極亮異常 貴客欲買者請至本行面議可也此佈

十一月廿八日 甲 隆茂洋行啓

出售

啓者本行專辦英文携學諸書及學館所需用各物計連合字冊以成字各部英文韻一書字曲地理學算法及寫仿字各一書並洋筆洋墨硯石板及墨板所用有灰又有箋紙印字與帳簿各等紙並有訂書所需皮與各料及各色印字墨 甲

別發洋行居在英界黃浦灘馬路滙豐銀行隔壁

經藝新畲減價

啓者本館去年所刊之經藝新畲常蒙諸近文人俱以評選精當咸來購閱現在上海與各外埠此書價值無多是以擬減價出售計每部本價洋銀四角正衡斯遠向就近處購取並則爲省缺也此佈 本館告白

秘製丸藥

本藥房自運兩國揀選藥材秘製百補固精丸出售但老幼精力乏耗腦及遺精者若用此丸調養專補一身之根原亦能壯陽面潤臉色每服計洋一元並有正製調經丸至於婦人月期不正精神不暢無流白帶若用此丸導養專治婦人之白症每服價洋一元又有化痰止咳丸斷癮戒烟粉滋髮長潤藥神效白濁藥 諸君賜顧者須認明本招牌庶不致悞

上洋大馬路老旗昌對面 科發藥房謹啓 甲

包戒洋煙斷癮藥

今有新到外國包戒洋煙藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如烟癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減盡自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山佳品公道濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌將次藥銷售以魚目混珠服之無益徒損 諸公貴客凡士商賜顧者須至本街認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 甲

上海老德記藥房告白

小輪船出售

啓者今有新造柚木暗輪船一隻其船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極靈能如十二匹馬力而且堅固新式房間兩座鋪設極其精緻燒煤甚省一點鐘駛行三十里之遙艙內器具一應俱全備齊 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞

七月十九日 上海外虹口 乙 老順記洋貨行具啓

召租

今有外虹口橋後洋房一所後連地基一段在花旗禮拜堂左首招人承租或永租或租十年或租建房子均可欲租者請至本行面議

光緒元年十一月 瑞記洋行啓 甲

告白

上海法界永安街德生洋行專辦各國軍器炮位向保罪德衛與補海師伙合開設於本年西歷八月三十一日即華七月十三日分拆各作生理補海師伙仍在原處自己開設行名新德生所有行中經理之西人斯米德暨步鴻氏伙承接各 官商生意均能專主代辦各項軍器其權與補海師伙一樣決不有悞特此佈聞

光緒元年九月二十五日 上海永安街新德生洋行啓

新開德生洋行

啓者本公司在申貿易多年專辦洋鎗火炮一切軍器製造輪船鐵甲船各樣機器等件中外熟悉向在德生洋行與補海師伙合夥今已拆開移在二馬路有利銀行東間疊開設德生洋行倘蒙 貴官紳賜顧請至本行看樣面議其價格外劾力特此佈告

德生洋行主人畢德衛啓 甲

發賣印書各器

蓋舍舊謀新人情之常實循環之道也夫西法印書最爲時尚既省料惜工甚快捷速價廉物美奚啻倍蓰今新法漸次通行不數十年而刻板之舊製將無所用矣茲本館與英國製造印字器具者恆有交易凡欲取用新法皆可代爲購辦者機器鉛字大胚等物并爲代購油墨鉛胚小種鉛字並鉛塊等物即向本館內賬要賬費可也 申報館內美查啓

十二月初四日銀洋行情列左

英洋 七錢五分四二五

本洋 八錢零六

銀拆 三分

洋釐 八角

點新 五角

洋錢頭 七錢五分六

錢棧 一千一百二十

衷洋

卡錢 一百五十一千

市錢 一百五十三千

衣牌 一千一百七十

十月初四日匯銀票行情列左

銀行票六个月五先令九辨士

商人票 又 五先令九辨士二一

十二月初四日進口船列左

江西 輪船 由寧波 旗昌啓

上海 又 由漢口 太古

豐順 又 由烟台 招商局

埃物 又 由香港 法公司

成大 又 由東洋

脫開吞參得 由東洋 三菱

初五日出口船禮拜四

天津 下午往汕頭廈門 太古輪公司

上海 上午往漢口等處 太古輪公司

海艮 輪船 晚往福州 怡和啓

美江 輪船 往英國香港 法公司

保康 輪船 早往漢口等處 保昌行

初六日出口禮拜三

江西 輪船 下午往寧波 旗昌行

十三日出口船列左

開愓 輪船 早往香港英國 藍公司